

¡Internet a toda  
velocidad!

Equipamiento **ADSL** »  
Inalámbrico

Manual de  
Usuario



**Adaptador USB**

*Telefonica*

# ÍNDICE

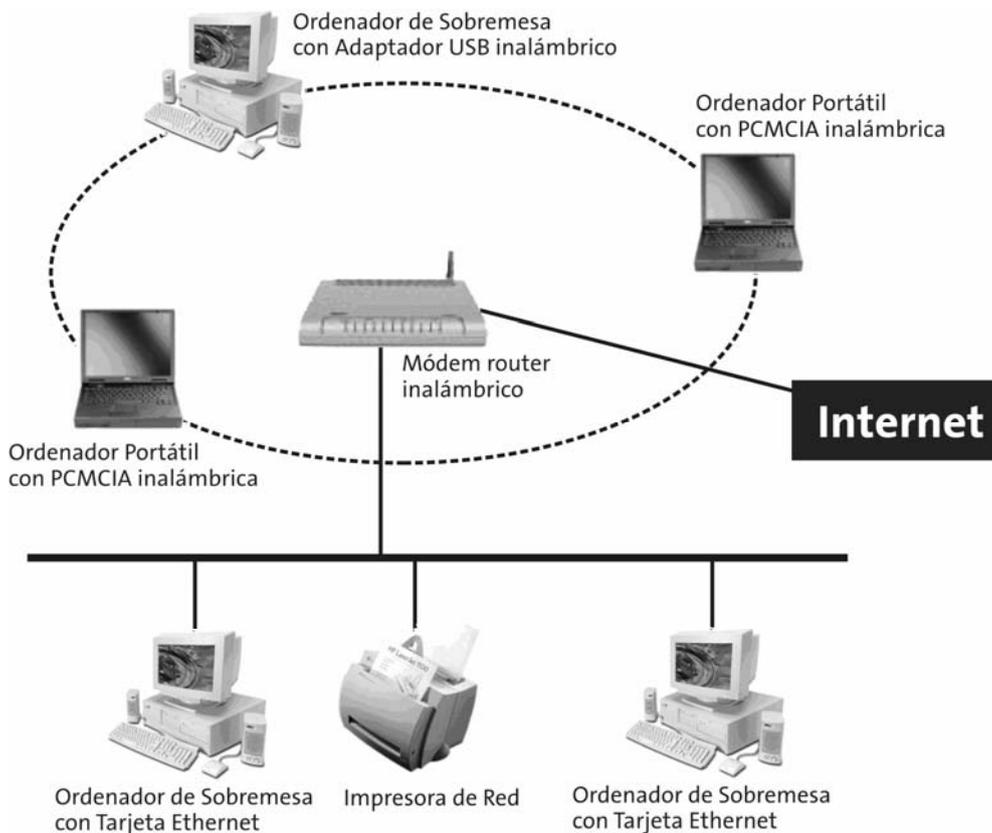
<b>1.- INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>3</b>
<b>2.- EL ADAPTADOR USB.....</b>	<b>4</b>
2.1.- CONTENIDO DEL EMBALAJE.....	4
2.2.- DESCRIPCIÓN DEL ADAPTADOR USB.....	4
2.3.- REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA.....	5
<b>3.- INSTALACIÓN .....</b>	<b>5</b>
3.1.- INSTALACIÓN FÍSICA DEL ADAPTADOR USB.....	6
3.2.- INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB.....	6
<b>4.- CONFIGURACIÓN DEL CLIENTE INALÁMBRICO .....</b>	<b>10</b>
4.1.- CONFIGURACIÓN EN WINDOWS XP.....	10
4.1.1.- CONEXIÓN A UNA RED INALÁMBRICA.....	10
4.1.2.- VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA RED INALÁMBRICA.....	12
4.1.3.- CAMBIAR EL ORDEN DE LAS REDES PREFERIDAS (GESTIÓN DE PERFILES).....	13
4.1.4.- CAMBIAR CONFIGURACIÓN AVANZADA.....	14
4.1.5.- ASISTENTE PARA CONFIGURAR UNA RED INALÁMBRICA DOMÉSTICA O DE OFICINA PEQUEÑA.....	14
4.2.- CONFIGURACIÓN EN WINDOWS 2000.....	18
4.2.1.- VERIFICACIÓN DE LA CONEXIÓN.....	27
4.3.- DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB.....	29
4.3.1.-DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB EN WINDOWS XP.....	29
4.3.2.-DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB EN WINDOWS 2000.....	31
<b>5.- USO DE LA CONEXIÓN INALÁMBRICA .....</b>	<b>32</b>
5.1.- SOBRE LOS PERFILES DE USUARIO.....	32
5.2.- CREACIÓN DE UN PERFIL DE ACCESO AL SERVICIO "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA PARA WINDOWS XP.....	33
5.3.- CREACIÓN DE UN PERFIL DE ACCESO AL SERVICIO "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA PARA WINDOWS 2000.....	34
5.4.- SEGURIDAD EN UNA "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA.....	38
<b>6.- RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>38</b>
6.1.- PROBLEMAS COMUNES.....	38
6.2.- VERIFICACIÓN DE LOS CONTROLADORES.....	41
6.3.- ATENCIÓN AL CLIENTE.....	43
<b>7.- RECICLAJE AMBIENTAL.....</b>	<b>44</b>
<b>8.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....</b>	<b>45</b>

## 1.- INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por su adquisición del Adaptador USB. Este dispositivo forma parte del Equipamiento ADSL Inalámbrico de Telefónica que le permitirá aprovechar las enormes ventajas que ofrecen las redes locales sin cables. Este Manual de Usuario está diseñado para ayudarle a instalar y configurar su Adaptador USB, le recomendamos lea atentamente los siguientes apartados antes de proceder a su puesta en servicio.

La nueva versión del Equipamiento ADSL Inalámbrico de Telefónica se basa en el estándar de red IEEE 802.11g. Esta norma garantiza la interoperabilidad con IEEE 802.11b y entre los dispositivos inalámbricos que la cumplen. Con el estándar IEEE 802.11g se puede llegar a una velocidad de hasta 54Mbps.

**Advertencia:** Debido a la existencia de varios estándares inalámbricos, podrá encontrar en el mercado diferentes soluciones que pueden no ser compatibles con el estándar IEEE 802.11g y por ende con el Equipamiento ADSL Inalámbrico de Telefónica.



## 2.- EL ADAPTADOR USB

Seguir el orden de los pasos indicados en esta guía, le ayudará a llevar a cabo la instalación de manera sencilla. El orden recomendado es el siguiente:

- 1) Verifique que su PC cumple con los requisitos mínimos indicados en el apartado **"2.3.- REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA"**.
- 2) Compruebe que la caja del producto contiene todos los elementos indicados en el apartado **"2.1.- CONTENIDO DEL EMBALAJE"**.
- 3) Siga los pasos que encontrará descritos en el apartado **"3.2.- INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB"** localizando el sistema operativo utilizado.
- 4) Realice la conexión física del Adaptador USB, tal y como se describe en el apartado **"3.1.- INSTALACIÓN FÍSICA DEL ADAPTADOR USB"**.

En los apartados descritos a continuación se indica el procedimiento de instalación y configuración. Recuerde que es muy importante seguirlo paso a paso.

### 2.1.- CONTENIDO DEL EMBALAJE

La caja de este producto incluye los siguientes elementos:

**-Adaptador USB**

**-Pena y cable USB**

**-Documentación:**

- Guía Rápida de Instalación.
- Manual de Usuario.
- Tarjeta de garantía.
- Tarjeta de desistimiento.

**-Un CD-ROM de instalación y soporte que contiene:**

- Instalador de los controladores del dispositivo.
- Acrobat Reader.
- Guía Rápida de Instalación en castellano e inglés.
- Manual de Usuario en castellano e inglés.
- Pautas de TCP/IP.
- Pautas de Ubicación del Router.

### 2.2.- DESCRIPCIÓN DEL ADAPTADOR USB

El Adaptador USB de Telefónica está basado en el estándar USB 2.0, pudiéndose también utilizar con el estándar USB 1.1. Dispone un indicador luminoso que indica su estado de funcionamiento.

Además del Adaptador USB en la caja podrá encontrar una peana USB, esta peana se suministra para poder conseguir mejor cobertura haciendo que el Adaptador USB no tenga que estar pegado a su PC. El Adaptador USB se puede conectar directamente a su PC o si prefiere a través de la peana USB. Tenga en cuenta que la peana al estar imantada puede dañar algún dispositivo magnético, procure alejarla lo más posible de éstos. Ver foto mostrada a continuación.



El indicador luminoso le indica el estado del adaptador:

- Parpadea cuando el Adaptador USB está enviando y recibiendo datos. Se queda apagado cuando no hay transferencia de datos.

Soporta conexión y desconexión en caliente, por lo que puede ser conectado y retirado con el ordenador encendido sin que su PC ni el Adaptador USB sufran daños. (Para más información mire el manual de su sistema operativo)

**Nota:** El Adaptador USB debe de conectarse a un puerto USB versión 2.0 para conseguir el rendimiento óptimo del equipo. Si se conecta a un puerto USB versión 1.1 el equipo funcionara correctamente pero no se lograra su rendimiento óptimo.

### 2.3.- REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA

- PC de sobremesa o portátil.
- Sistema operativo: Windows 2000 o Windows XP.
- Un puerto USB 1.1 o superior.
- Pentium III o superior.
- 64 MB de memoria RAM.
- Unidad lectora de CD-ROM.
- 15MB libres en el disco duro.

#### **¡MUY IMPORTANTE!**

Es muy posible que, durante el proceso de instalación en PC, le sea requerido el CD-ROM del sistema operativo que tenga instalado. Es altamente recomendable disponer de él durante el proceso de instalación.

## 3.- INSTALACIÓN

A continuación se describe el procedimiento para la conexión e instalación de los diferentes elementos. Para ello es importante que siga los pasos en el orden reseñado en

este apartado. Este manual describe únicamente los procesos de instalación, configuración y mantenimiento de los Adaptadores USB como cliente inalámbrico.

### 3.1.- INSTALACIÓN FÍSICA DEL ADAPTADOR USB

Al tratarse de un dispositivo USB, el proceso de instalación es muy sencillo. Los dispositivos de este tipo se caracterizan por ser activos, de modo que el PC es capaz de detectar, automáticamente, nuevos elementos conectados.

Siga con atención los siguientes pasos para conectar cada uno de sus PC's:

1. Encienda el PC con el Adaptador USB **desconectado**.
2. Inserte el CD incluido dentro de la caja del Adaptador USB. Automáticamente el CD se arrancará.
3. Seleccione la opción de "Instalar Adaptador USB".
4. Refiérase al apartado "3.2.- INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB" de este mismo manual.
5. Conecte el Adaptador USB en el PC.
6. Continúe con el apartado "4.- CONFIGURACIÓN DEL CLIENTE INALÁMBRICO", de este mismo manual, para configurar el Adaptador USB.

**Recuerde:**

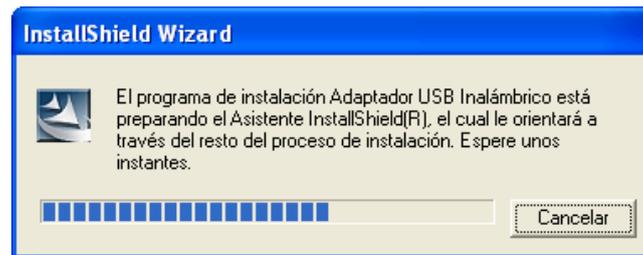
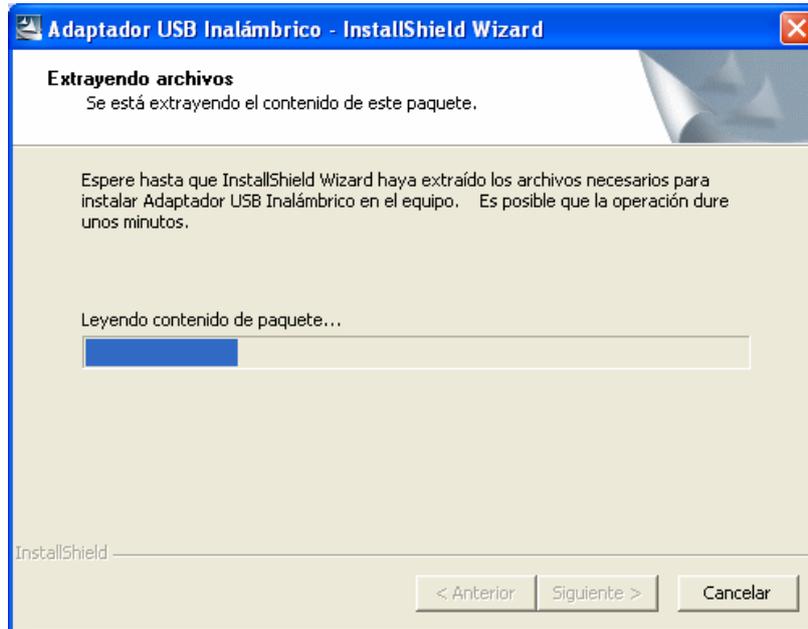
Es muy posible que, durante el proceso de instalación, le sea requerido el CD-ROM del sistema operativo que tenga instalado. Es altamente recomendable disponer de él durante el proceso de instalación.

### 3.2.- INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB

Al insertar el CD suministrado dentro de la caja de su Adaptador USB, automáticamente se arrancará el asistente de instalación. Si no aparece la pantalla mostrada a continuación, ejecute "AutoRun.exe". Seleccione "Instalar Adaptador USB" en dicha pantalla.



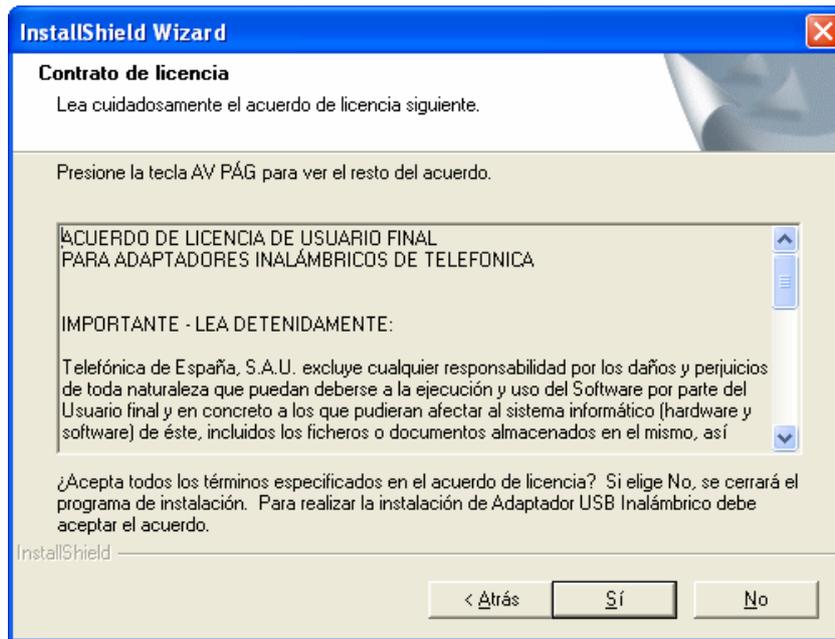
Automáticamente empezará la preparación de la instalación de los controladores mostrando las siguientes pantallas.



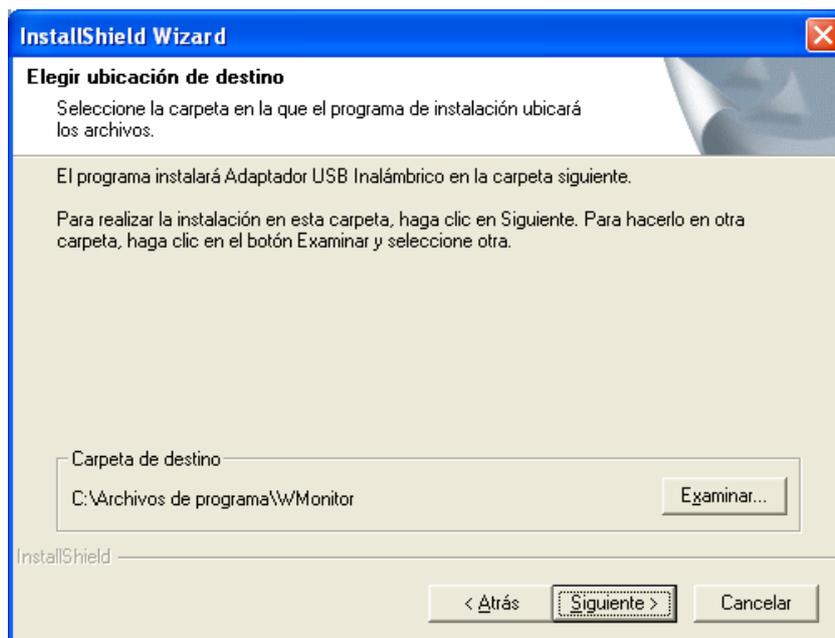
El programa de instalación le dará la bienvenida:



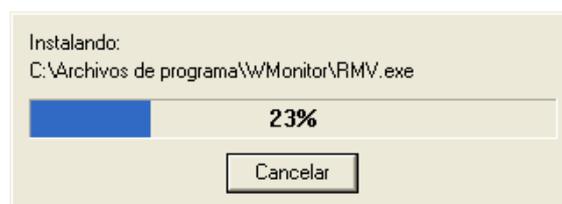
Pulse "Siguiete" para comenzar la instalación del Adaptador USB.



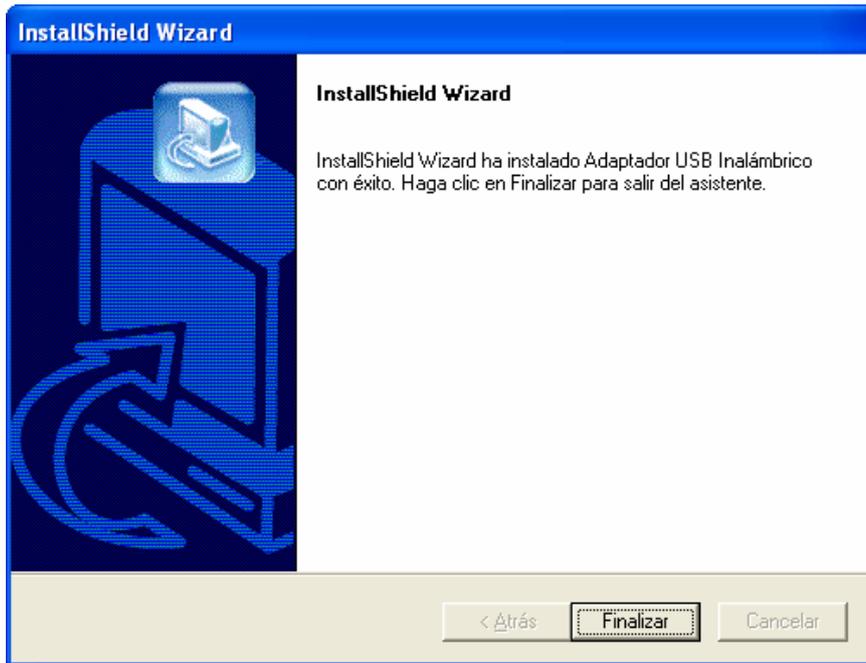
El asistente le mostrará una pantalla con la licencia Telefónica de España para usar el software de instalación. Si está de acuerdo con la licencia, pulse “Sí” y pasará a la pantalla mostrada a continuación. Si desea salir de la instalación, pulse “No”.



En esta pantalla puede elegir la carpeta donde instalar los archivos del Monitor de Red Inalámbrica. Una vez elegido, pulse “Siguiente” para continuar.

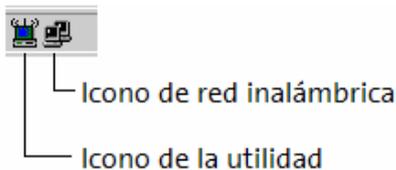


El asistente instalará los componentes del Monitor de Red Inalámbrica.  
Adaptador USB  
Manual de Usuario



Una vez que el asistente haya terminado de instalar los controladores y utilidad del Adaptador USB con éxito, aparecerá la pantalla mostrada anteriormente, pulse "Finalizar" para salir del asistente. Según el sistema operativo que tenga instalado en su equipo este le puede pedir reiniciar el equipo, si es así reinicie su equipo.

Una vez terminados los procesos de instalación, conecte el Adaptador USB en el equipo y compruebe que en la parte derecha de su barra de herramientas, aparecen dos nuevos iconos correspondientes a su red inalámbrica.



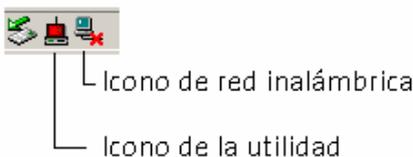
Windows 2000



Windows XP

En el caso de que el icono de la utilidad inalámbrica aparecerá en rojo, indicando que aún no se ha configurado la conexión.

**Nota importante:** Si el icono correspondiente a su red inalámbrica aparece tachado. Esto es porque aún no ha configurado su conexión con el punto de acceso.



Windows 2000



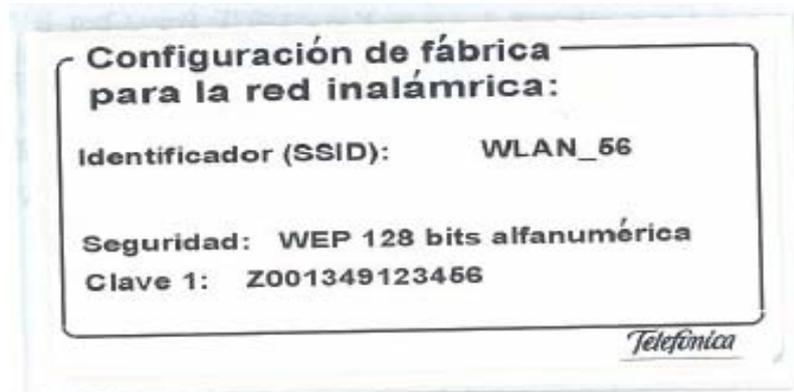
Windows XP

En el siguiente apartado encontrará el proceso de configuración de la red inalámbrica para la conexión de red y el acceso a Internet.

## 4.- CONFIGURACIÓN DEL CLIENTE INALÁMBRICO

Antes de poder conectar su adaptador USB a una red inalámbrica ha de asegurarse de algunas cosas:

1. Asegúrese que la red inalámbrica de su router esté activada. Compruebe que el led "WLAN" esté encendido. Consulte el manual de su router para activarlo si este no lo está.
2. Verifique los parámetros de su red inalámbrica: Nombre de la red (SSID), encriptación (WPA o WEP). Podrá comprobarlos en la etiqueta que esta situada en la parte posterior de su router o bien revisando la configuración con el Agente ADSL de su router (para más información revise el manual de su router).



Ejemplo de pegatina del router.

### 4.1.- CONFIGURACIÓN EN WINDOWS XP

Al instalar su adaptador inalámbrico se activa la herramienta de configuración de redes inalámbricas de Windows XP, que permite conectarse a una red inalámbrica disponible y verificar el estado de la conexión. A lo largo de este capítulo las capturas de pantallas están tomadas a modo de ejemplo.

#### 4.1.1.- CONEXIÓN A UNA RED INALÁMBRICA

1. Para conectarse a una red inalámbrica, abra la ventana de **Estado de Conexiones de red inalámbricas** pulsando sobre el icono de la barra de tareas.

Conectado a una red inalámbrica: 

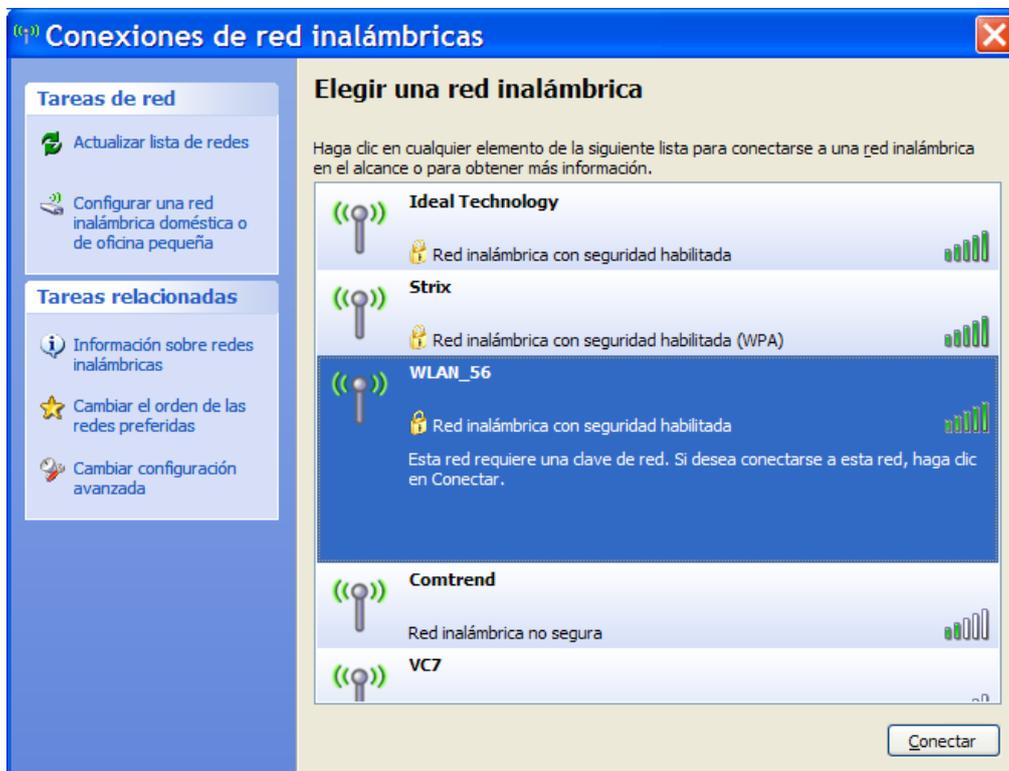
Sin conectar a una red inalámbrica: 

Conectividad limitada o nula: 

2. En la pestaña **General** pulse sobre el botón **Ver redes inalámbricas**.



3. En esta ventana aparecen listadas las redes inalámbricas disponibles. Si no aparece ninguna red, actualice la lista de redes pulsando sobre la opción Actualizar lista de redes del menú Tareas de red en la parte superior izquierda de la pantalla.

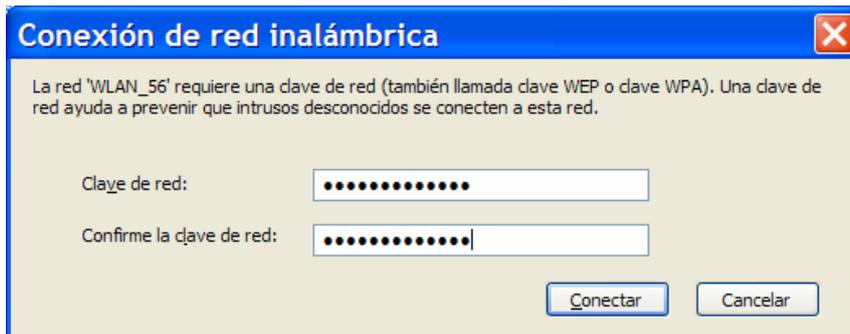


4. Para conectarse a una red selecciónela en la lista y haga doble clic en ella. Si la red tiene seguridad activada con clave WEP o clave WPA, al seleccionarla aparecerá una nueva

pantalla donde hay que introducir la clave correspondiente para conectarse. En el campo **Clave de red** introduzca la clave independientemente de que sea clave WEP o WPA. En el campo **Confirme la clave de red** vuelva a introducir la clave para confirmación. Para completar la conexión a la red pulse el botón **Conectar**.

5. Una vez se complete la conexión a la red inalámbrica aparecerá a la derecha de esa red **Conectado**, indicando que se ha completado con éxito.

6. Si quiere más información de cómo manejar su red inalámbrica puede consultar los siguientes apartados.

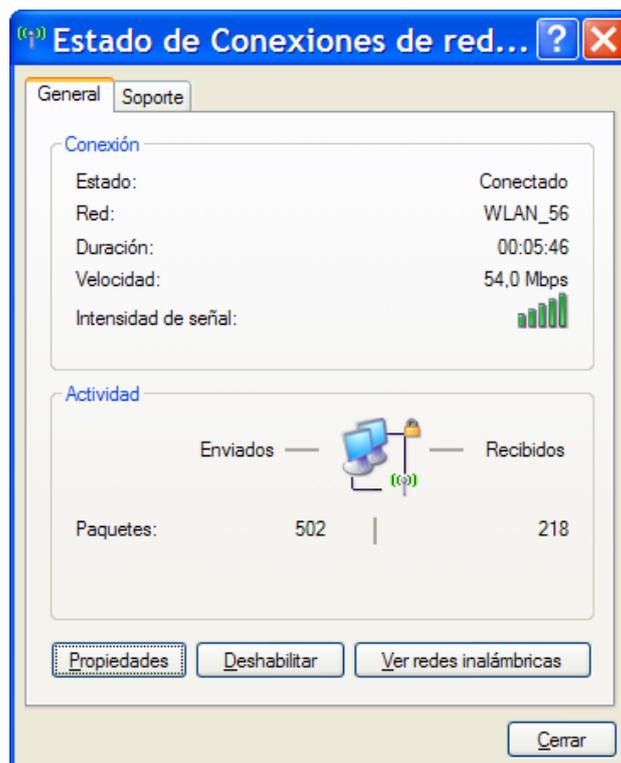


Se recomienda el uso de claves WEP de 128 bits en el caso de conexión con router ADSL inalámbrico basado en el estándar 802.11b y "WPA-PSK" para los basados en 802.11g.

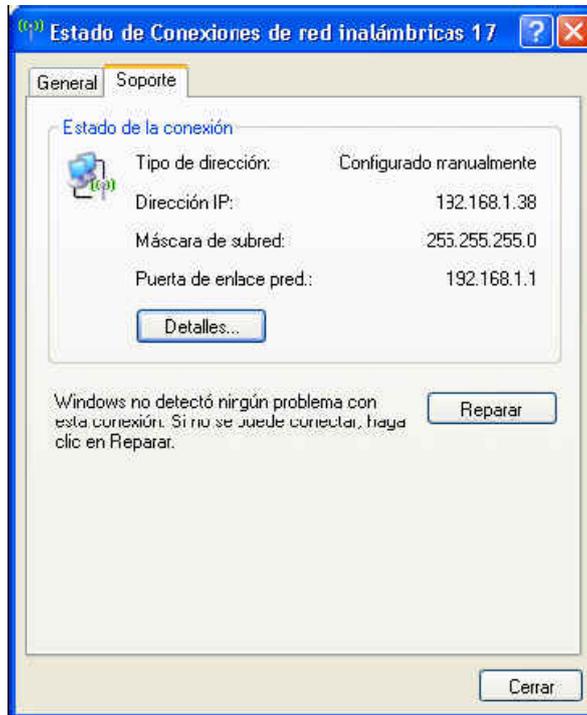
#### 4.1.2.- VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA RED INALÁMBRICA

Para verificar el estado de la red inalámbrica pulse sobre el icono de redes inalámbricas de Windows XP, se abrirá la ventana de **Estado de Conexiones de red inalámbricas**.

- La pestaña **General** le permite verificar la calidad y actividad del enlace radio.

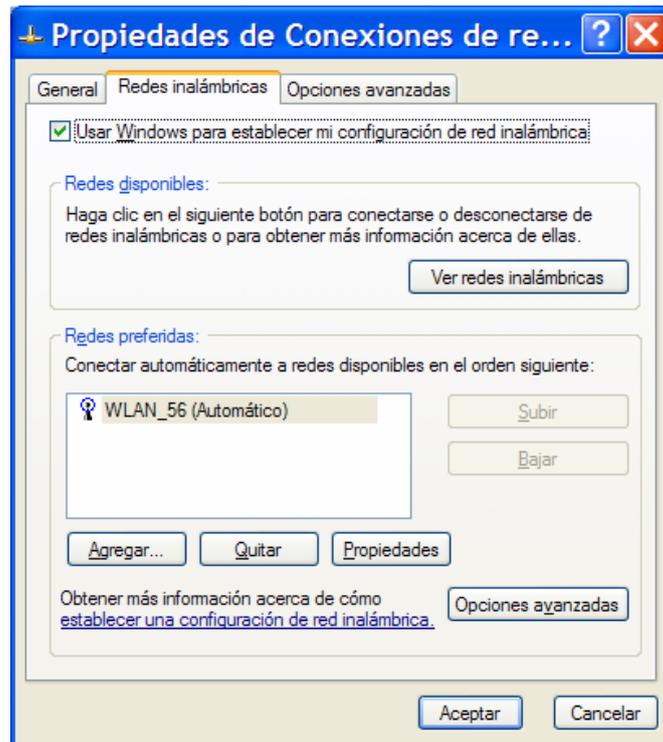


- La pestaña **Soporte** le permite verificar los Parámetros TCP/IP del cliente inalámbrico. Le indica además si la asignación de parámetros TCP/IP se realizó de manera automática (DHCP) o por asignación manual.



#### 4.1.3.- CAMBIAR EL ORDEN DE LAS REDES PREFERIDAS (GESTIÓN DE PERFILES)

Para cambiar el orden de las redes preferidas y dar prioridad de conexión a una red sobre otra, pulse sobre la opción **Cambiar el orden de las redes preferidas** del menú **Tareas relacionadas** en la parte izquierda de la pantalla **Conexiones de red inalámbricas**. Aparecerá la pantalla **Propiedades de Conexiones de red inalámbricas** abierta por la pestaña **Redes inalámbricas** donde se muestra una lista de redes preferidas. Para dar mayor prioridad a una red, selecciónela en la lista y pulse el botón **Subir**. Para dar menor prioridad a una red, selecciónela en la lista y pulse el botón **Bajar**.

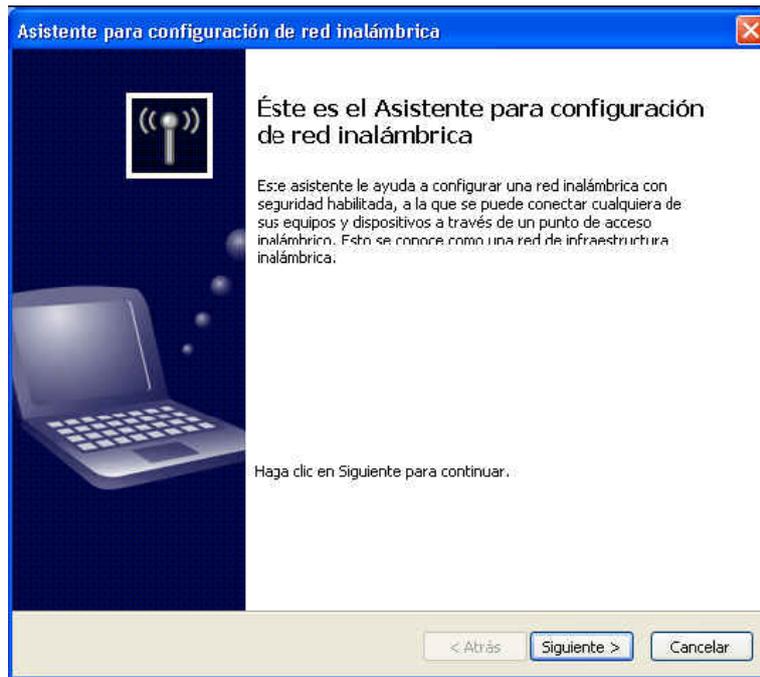


#### 4.1.4 CAMBIAR CONFIGURACIÓN AVANZADA

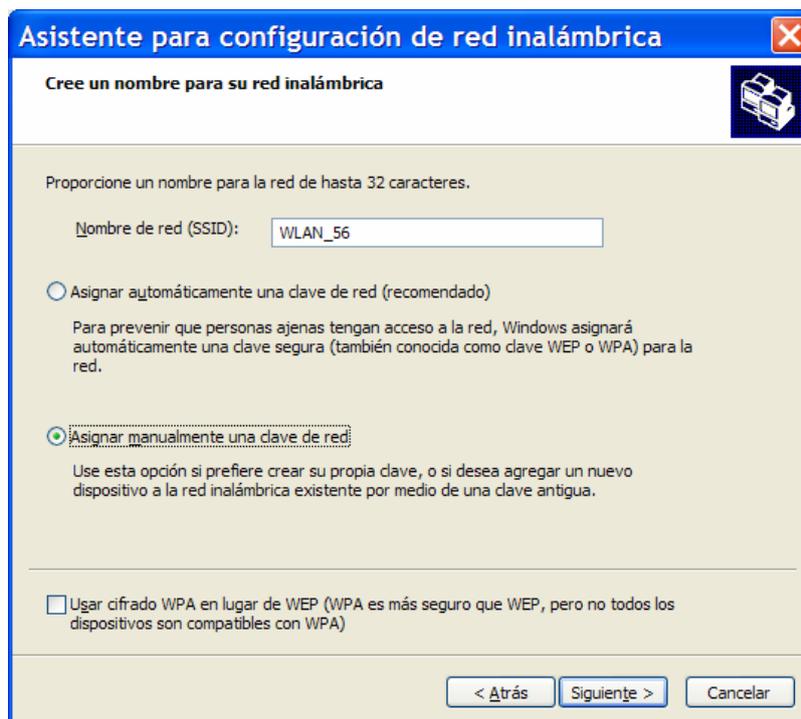
Al seleccionar esta opción del menú **Tareas relacionadas** en la parte izquierda de la pantalla **Conexiones de red inalámbricas**, aparecerá la pantalla **Propiedades de Conexiones de red inalámbricas** abierta por la pestaña **General** donde se puede acceder a la configuración avanzada del adaptador de red. En particular, se puede configurar los parámetros del Protocolo TCP/IP. Para más información ver el documento "Pautas para la verificación TCP/IP" situado en el directorio "Manuales" del CD-ROM.

#### 4.1.5.- ASISTENTE PARA CONFIGURAR UNA RED INALÁMBRICA DOMÉSTICA O DE OFICINA PEQUEÑA

Para realizar la configuración de una red inalámbrica doméstica con ayuda de un asistente del sistema operativo Windows XP, pulse sobre la opción **Configurar una red inalámbrica doméstica o de oficina pequeña** del menú **Tareas de red** en la parte superior izquierda de la pantalla. Aparecerá la pantalla del asistente para configurar una red con seguridad habilitada.



Al pulsar el botón **Siguiente** aparece una nueva pantalla donde se proporcionará el nombre de red (SSID). A continuación elija la opción de **Asignar manualmente una clave de red**. Si se desea utilizar cifrado WPA en lugar de WEP marcar el punto correspondiente.



Al pulsar el botón **Siguiente** aparece una nueva pantalla donde se detalla la clave de seguridad. Si se eligió usar cifrado WPA aparece la pantalla para esta clave indicando las características que debe cumplir. Si se eligió clave WEP aparece otra pantalla específica para este tipo de clave. Introduzca una clave de acuerdo a la configuración del router en sustitución de la que genera el sistema operativo.

**Asistente para configuración de red inalámbrica**

**Escriba una clave WPA para la red inalámbrica.**

La longitud de la clave de Acceso protegido de fidelidad inalámbrica (WPA) debe cumplir con cualquiera de las siguientes instrucciones:

- Entre 8 y 63 caracteres (mientras más larga sea la clave WPA, más segura será)
- Exactamente 64 caracteres si se usa del 0 al 9 y de la A a la F

Clave de red:  (26 caracteres)

Confirme la clave de red:

Esconder los caracteres al escribirlos

Como precaución, puede imprimir esta clave y la demás configuración de la red en la última página del asistente.

< Atrás    Siguiente >    Cancelar

**Asistente para configuración de red inalámbrica**

**Escriba una clave WEP para la red inalámbrica.**

La longitud de la clave de Privacidad equivalente por cable (WEP) debe cumplir con cualquiera de las siguientes instrucciones:

- Exactamente 5 ó 13 caracteres
- Exactamente 10 ó 26 caracteres si se usa del 0 al 9 y de la A a la F

Mientras más larga sea la clave WEP, más segura será.

Clave de red:  (13 caracteres)

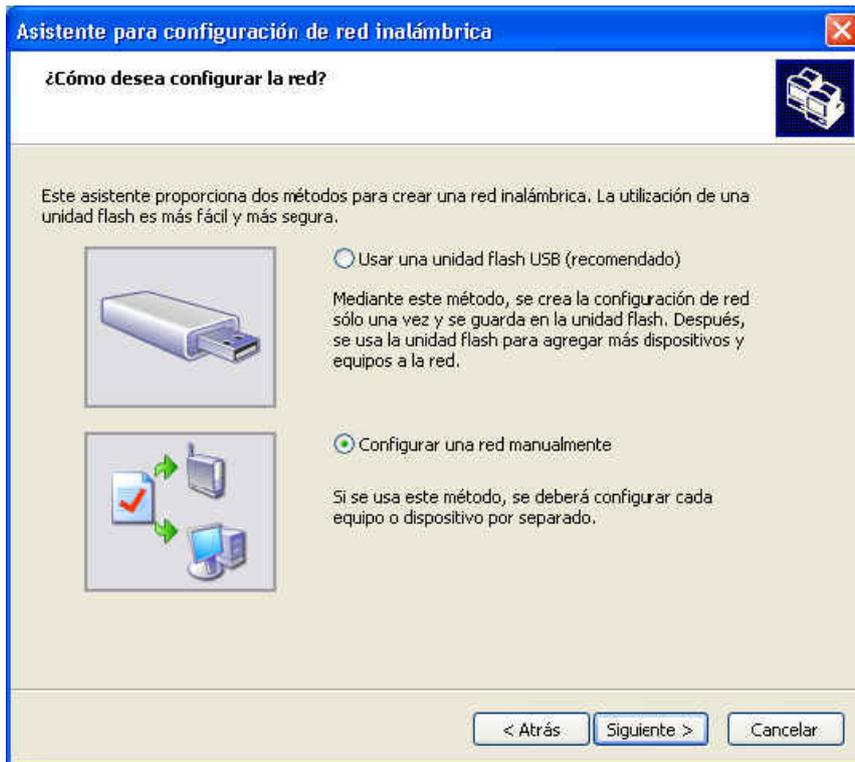
Confirme la clave de red:  (13 caracteres)

Esconder los caracteres al escribirlos

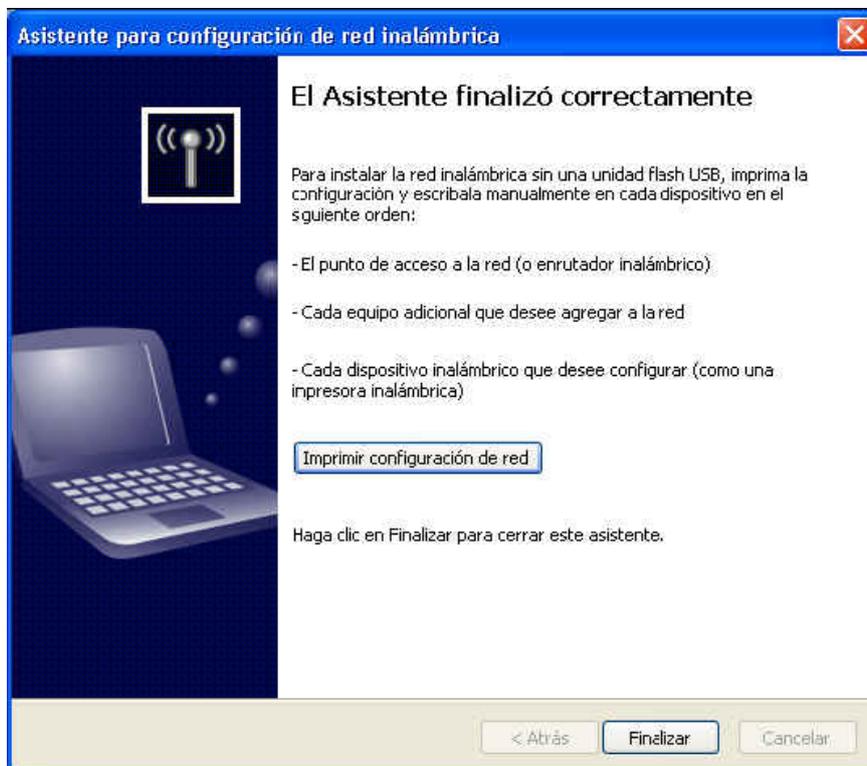
Como precaución, puede imprimir esta clave y la demás configuración de la red en la última página del asistente.

< Atrás    Siguiente >    Cancelar

Al pulsar el botón **Siguiente** tras definir la clave de seguridad, aparece la pantalla **¿Cómo desea configurar la red?**, elija la opción **Configurar una red manualmente**.

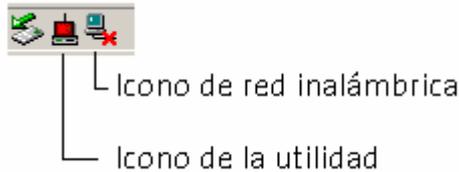


Al pulsar el botón **Siguiete**, aparece la pantalla de finalización del asistente, donde aconseja imprimir la configuración de la red para poder configurar los distintos elementos inalámbricos de la red de acuerdo a estos parámetros. Para terminar la configuración, pulsar el botón **Finalizar**.



## 4.2.- CONFIGURACIÓN EN WINDOWS 2000

Para abrir la configuración del Monitor de Red Inalámbrica, haga doble clic sobre el icono de la barra de tareas correspondiente al Monitor de Red Inalámbrica (Icono de la utilidad).



Se mostrará una pantalla como la siguiente:



El Monitor de Red Inalámbrica mostrará la pantalla de "Enlace". Como se ve en el gráfico de esta pantalla, aún no está disponible la conexión con la pasarela inalámbrica ("X" entre el Adaptador USB y la pasarela). Por lo mismo el sistema tampoco puede determinar si la conexión con Internet es correcta o no. Cuando se termine con la instalación, estos gráficos le informarán en todo momento sobre el estado de ambas conexiones.

Haga clic sobre la pestaña llamada "Redes Disponibles". En esta pantalla, encontrará las redes inalámbricas a las que se puede conectar.

En esta pantalla encontrará el botón "Actualizar", cuando haga clic en este botón el programa hará una búsqueda de todas las redes inalámbricas que se encuentren en su zona de cobertura. Si cuando entre en esta pantalla no encuentra redes disponibles, haga clic en este botón para realizar una nueva búsqueda.

En este ejemplo aparece una red llamada "Telefonica". En la pantalla se ve que se trata de una red basada en punto de acceso, que funciona en el canal número 1 y que tiene la encriptación de datos activada.



Para comenzar con la configuración, haga clic en la pestaña llamada "Perfiles". Aquí se crea un perfil de conexión. Puede crear tantos perfiles como desee. De ese modo podrá disponer del perfil para uso en su domicilio con los parámetros correspondientes a la instalación de su casa y otro, por ejemplo, para la conexión inalámbrica a la instalación de su oficina.



Haga clic en "Añadir" para comenzar la creación del nuevo perfil.



El Monitor de Red Inalámbrica le pedirá que introduzca el nombre del perfil que Vd. desee. Este nombre es informativo y puede seleccionar el que más le guste. Para el ejemplo se usa el nombre "Domicilio". Se recomienda que por comodidad, use nombres de perfil que le recuerden la localización en la que los usa como "Domicilio", "Oficina", etc. De ese modo le será más fácil y cómodo generar y seleccionar el perfil más adecuado en cada entorno de trabajo.

Pulse "Siguiente" para comenzar a seleccionar los parámetros de conexión a la red.



A continuación el asistente le pedirá información genérica sobre la configuración. Primero le pedirá el nombre de la red. Puede escribir el nombre de la red que quiera seleccionar, aunque se recomienda que seleccione uno de la lista de redes disponibles que aparecerán si hace clic sobre la pestaña de la lista desplegable. Este parámetro debe ser escrupulosamente igual al nombre de la red. Si hay alguna inconsistencia al teclear el nombre, la red inalámbrica no funcionará por lo que es mejor seleccionarlo de la lista antes de correr el riesgo de cometer algún error al teclearlo.

El siguiente parámetro corresponde con el tipo de red. Como norma general, si dispone de una pasarela inalámbrica, un punto de acceso o un módem/router ADSL inalámbrico,

siempre deberá seleccionar el modo "Punto de Acceso". El modo "Punto a Punto" está reservado para aplicaciones distribuidas y si lo selecciona, no podrá conectar con su pasarela inalámbrica, punto de acceso o módem/router ADSL inalámbrico. Para configurar el Adaptador USB en modo "Punto a Punto" deberá seleccionar el modo "Punto a Punto" en "Tipo de Red" y el canal en que se vaya a trabajar en su red "Punto a Punto".

El último de los parámetros es el de la velocidad de operación. Su red inalámbrica puede operar a las cuatro velocidades del estándar 802.11b: 1Mbps, 2Mbps, 5,5Mbps, 11Mbps y a las velocidades de 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9, 6Mbps. Puede forzar su funcionamiento a cualquiera de las velocidades anteriormente mencionadas o seleccionar el modo "Automático". En este modo, se utiliza siempre la velocidad mayor posible. Si es necesario se reducirá la velocidad antes de perder la conexión. En la inmensa mayoría de los casos, le recomendamos seleccionar el modo "Automático". Seleccione una velocidad concreta sólo en casos especiales en los que sea necesario asegurar la velocidad de operación.



Pulse "Siguiente" después de seleccionar los tres parámetros. Inmediatamente después el asistente le pedirá que seleccione la encriptación que desee para su conexión.



**Nota muy importante:** Si utiliza encriptación, es necesario especificar la misma clave de cifrado tanto en el Router ADSL inalámbrico como en el Adaptador USB que compongan su red. Tenga a mano los datos de configuración de su punto de acceso para especificar la misma clave en todos los componentes de su red.

La encriptación de las redes inalámbricas es un parámetro muy importante. Puede seleccionar tres valores: "Deshabilitado", "WEP" o "WPA-PSK".

Si selecciona la encriptación en modo "Deshabilitado", su conexión carecerá de seguridad frente a otros usuarios no deseados. Cualquiera con un equipo inalámbrico podrá interceptar su señal y utilizarla para navegar en Internet o para acceder a la información y programas de sus ordenadores. Se recomienda que el parámetro encriptación de su red inalámbrica esté activado. En el caso de encriptación "WEP", dispone de dos opciones:

Clave de 64 bits: Menos segura pero más rápida.

Clave de 128 bits: Más segura pero más lenta.

Puede usar cualquiera de las dos claves. **Se recomienda el uso de claves de 128 bits en el caso de conexión con una Unidad Base o módem/router ADSL inalámbrico basado en el estándar 802.11b.**

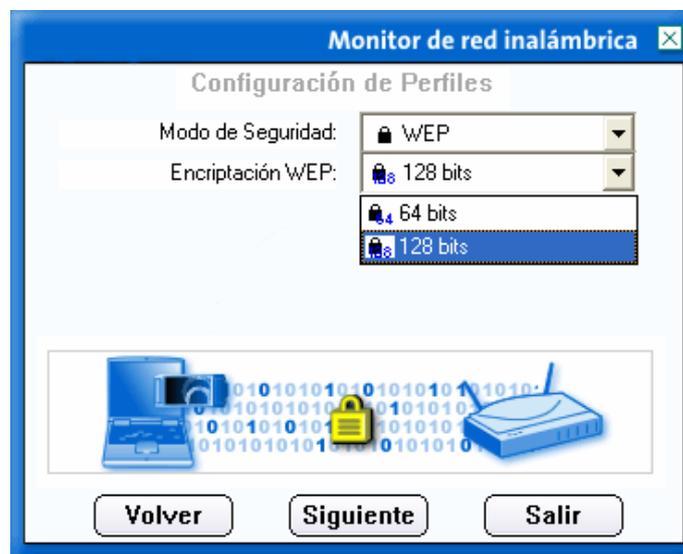
La diferencia entre ambas reside en la longitud de la clave que se utilice para cifrar y descifrar los datos. Una clave de 64 bits se compone de 10 dígitos hexadecimales, es decir del 0 al 9 y de la A a la F.

Ejemplos de claves de 64 bits: 1020304050  
ABCDEF9876  
12F4A23CC0

Las claves de 128 bits se componen por el contrario de 26 dígitos hexadecimales. Como por ejemplo:

102030405060708090AABBCCDD  
72388037456272AF23987CD6876

En el ejemplo se usa esta clave, por lo que deberá seleccionar el valor "128 bits" y pulsar en Siguiente.



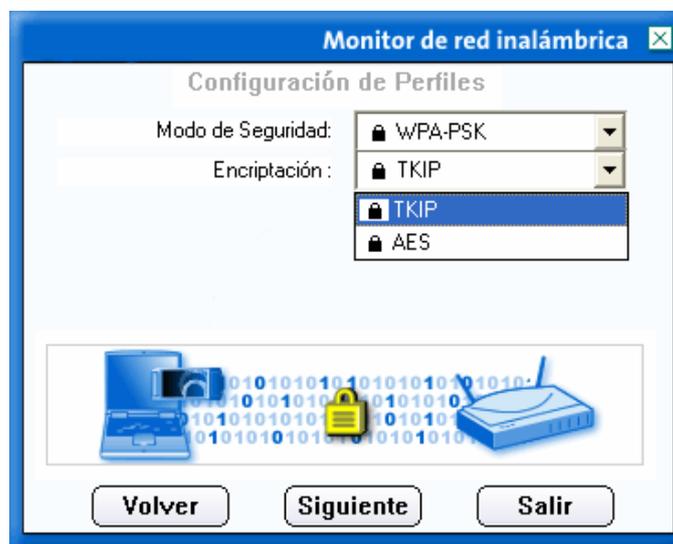
En la pantalla relativa a la clave, deberá seleccionar el formato de la misma. Puede ser "Alfanumérico", "Hexadecimal" o "Frase". En el ejemplo se usa "Hexadecimal".

**Nota:** En el formato "Frase", podrá poner hasta un máximo de 32 caracteres tanto en 64 ó 128 bits. Y en "Alfanumérico" 5 caracteres en 64 bits y 13 caracteres en 128 bits.



Introduzca la clave de cifrado de la red. Recuerde que debe ser la misma clave que especificó en los demás componentes de la red, como punto de acceso, módem router inalámbrico, etc. Dispone de cuatro posibles claves en cada perfil.

Si dispone de un módem/router ADSL inalámbrico y clientes inalámbricos basados en estándar 802.11g, **se recomienda que use la encriptación "WPA-PSK"**. En el campo de "Encriptación", seleccione "TKIP" y pulse "Siguiete".

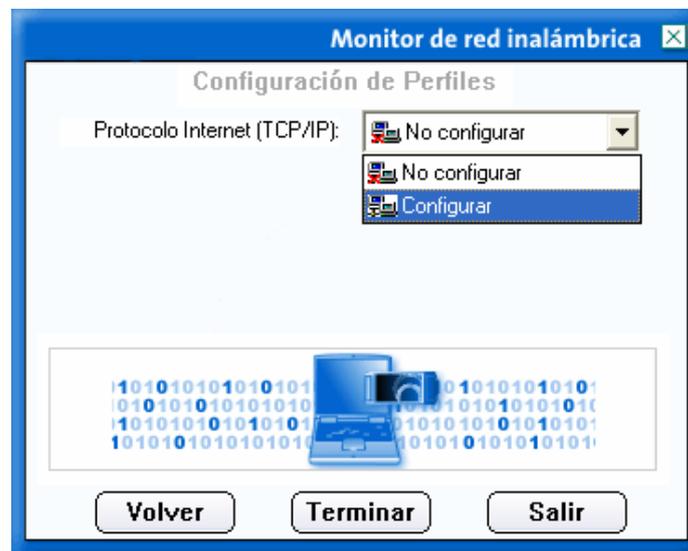


En la pantalla que aparece a continuación, introduzca la clave de cifrado de la red. Recuerde que debe ser la misma clave que especificó en el módem/router ADSL inalámbrico, en el ejemplo, se usa "Telefonica". Pulse "Siguiete" en cuanto haya introducido la clave correcta.



La última parte de la configuración de la red es la correspondiente a la configuración del Protocolo de Internet o Protocolo IP. Por comodidad y seguridad, se recomienda que seleccione "Configurar" y que especifique los parámetros IP en la utilidad.

Usando la configuración IP, podrá disponer de diferentes configuraciones IP sin necesidad de configurar su sistema operativo cada vez que cambia de localización. De todos modos puede dejarlo desactivado si desea configurar su protocolo TCP/IP de forma manual. (Consulte el manual de su sistema operativo para obtener información acerca de la configuración IP manual). Si este es el caso, seleccione "No configurar" y pulse en "Terminar". En el ejemplo, por el contrario, se selecciona "Configurar" y se pulsa en "Siguiente".



El ejemplo va a basarse en el modo de direccionamiento IP fija. Por eso se desactiva el servicio "DHCP" de asignación automática de direcciones y se especifica una dirección. Se usa la dirección IP "192.168.1.2", máscara de subred "255.255.255.0" (tanto la máscara como la dirección IP tienen que estar de acuerdo con las de su módem/router ADSL) y puerta de enlace "192.168.1.1" que corresponde con la dirección IP del módem/router. El

servidor DNS "80.58.61.250", en este ejemplo, se obtiene de los datos de conexión que se suministraron en la carta que le ha mandado Telefónica.



Una vez especificados todos los datos de la configuración IP, se ha finalizado con la configuración de la red inalámbrica. Pulse ahora el botón "Terminar" para grabar los datos del perfil.

El Monitor de Red Inalámbrica le mostrará en este momento el nuevo perfil creado en la lista de perfiles.

Si dispone de un servidor DHCP o si su dirección IP está asignada automáticamente por su módem/router ADSL, finalice la configuración de perfil con la opción de DHCP "Activada" tal y como ilustra la siguiente figura:



Usando este modo de direccionamiento, su cliente inalámbrico recibirá la configuración IP de forma automática. Antes de usar este modo, compruebe que su módem/router ADSL tiene activado el servidor DHCP. Pulse ahora el botón "Terminar" para volver a la página de "Perfiles".

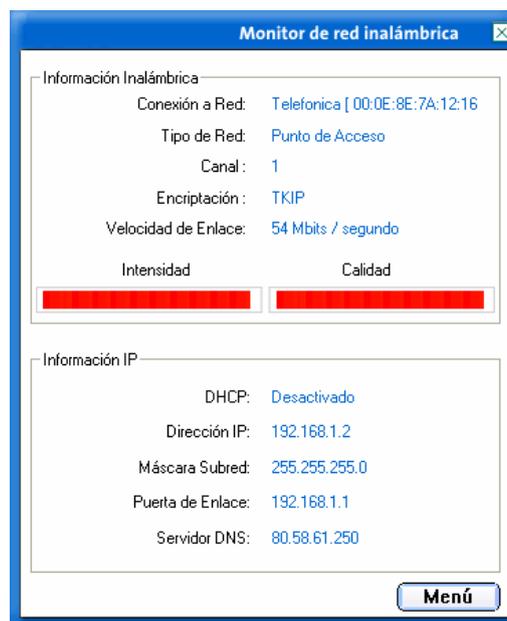


En este momento aparecerá en la lista de perfiles el nuevo perfil que se ha llamado "Domicilio". Selecciónelo y pulse en el botón "Conectar". Se procederá a la conexión con el punto de acceso usando los datos que se acaban de introducir.



Si la conexión tiene éxito, el icono de la utilidad inalámbrica deberá aparecer en un color diferente del rojo, informando que la conexión se ha establecido. Además, el icono de red aparecerá sin tachar informando de que hay conexión física entre el Adaptador USB y el punto de acceso.

Para comprobar la calidad de su conexión inalámbrica, puede hacer clic sobre el botón "Más..." situado en las ventanas "Enlace", "Redes Disponibles" y "Acerca de". Se abrirá la siguiente ventana:



En esta pantalla podrá ver todos los datos relativos a su red inalámbrica como el canal, la velocidad de operación en todo momento, la intensidad y calidad de la señal (muy útil para que pueda probar su red inalámbrica en toda la casa y así ver que es funcional en todas las habitaciones) así como los datos de la configuración IP, etc.

## 4.2.1.- VERIFICACIÓN DE LA CONEXIÓN

**NOTA:** En este apartado se habla de las conexiones entre el Adaptador USB, el punto de acceso y la conexión a Internet. La conexión al punto de acceso puede ser también un módem/router ADSL inalámbrico. Para la configuración del punto de acceso y el módem/router ADSL inalámbrico, diríjase al manual de usuario de dichos equipos.

El Monitor de Red Inalámbrica le dará una gran cantidad de información que podrá usar para determinar si su red funciona correctamente o tiene algún tipo de problema.

En condiciones normales debería ver el siguiente gráfico en la pestaña "Enlace".



Conexión Inalámbrica:  
**CORRECTA**

Conexión a Internet:  
**CORRECTA**

Este gráfico le informa que:

- La conexión inalámbrica entre el Adaptador USB y el punto de acceso es correcta.
- El acceso a Internet desde el punto de acceso es también correcto.

Puede encontrarse también con este otro tipo de gráfico:



Conexión Inalámbrica:  
**CORRECTA**

Conexión a Internet:  
**INCORRECTA**

Al estar marcado el enlace entre el punto de acceso e Internet con una "X" significa que los parámetros de red inalámbrica son correctos, pero es posible que los parámetros IP no lo sean. Compruebe que estos son correctos y que la conexión del punto de acceso al módem/router ADSL inalámbrico también lo es. Puede consultar el anexo "Pautas para la verificación TCP/IP" que encontrará en el CD en formato PDF.

**Nota:** Para comprobar la conexión entre el módem/router ADSL y el punto de acceso compruebe que el cable Ethernet que los une esté bien conectado.

Si por último, el gráfico que obtiene es como el siguiente:



Conexión Inalámbrica:  
**INCORRECTA**

Conexión a Internet:

**INCORRECTA**

Significa que no se ha podido realizar la conexión con el punto de acceso. Compruebe que ha especificado correctamente el nombre de red cuando creó el perfil de conexión, pruebe a seleccionarlo de la lista, es mucho más seguro. Repase el proceso de configuración del Monitor de Red Inalámbrica definido en este manual. Compruebe también que el punto de acceso está encendido y conectado.

Este manual documenta el Monitor de Red Inalámbrica Versión 1.0.3.0



**Nota:** El Monitor de Red Inalámbrica únicamente estará visible si está conectado el Adaptador USB. Si este se retirase, el Monitor de Red Inalámbrica desaparecerá de la barra de estado, volviendo a aparecer cuando el Adaptador vuelva a conectarse.

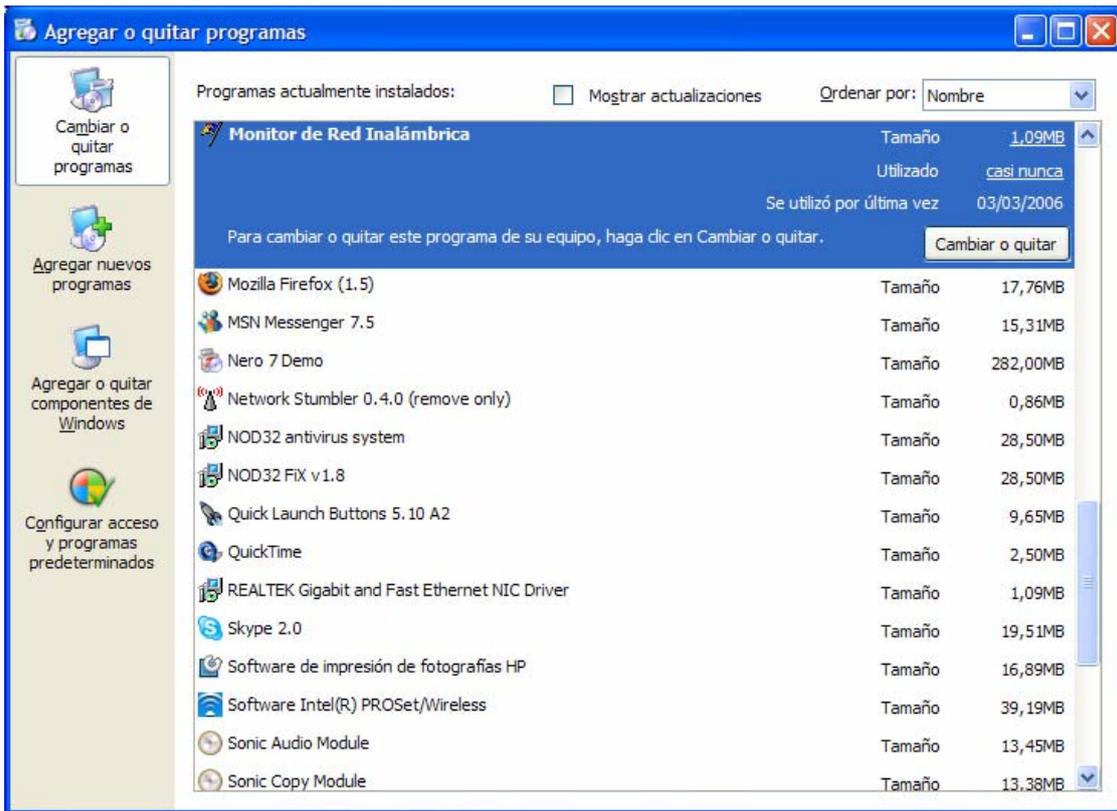
## 4.3.- DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB

### 4.3.1.-DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR USB EN WINDOWS XP

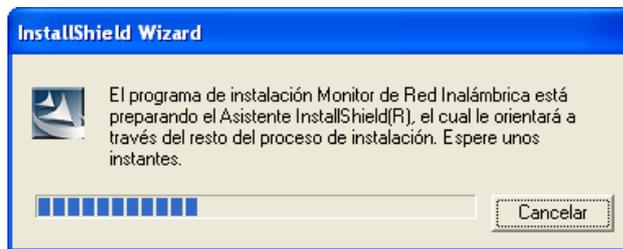
En este apartado se indica cómo desinstalar el Adaptador USB bajo Windows XP. Todos los controladores quedarán eliminados de su PC.

Seleccione: Inicio -> Panel de control -> Agregar o quitar programas.

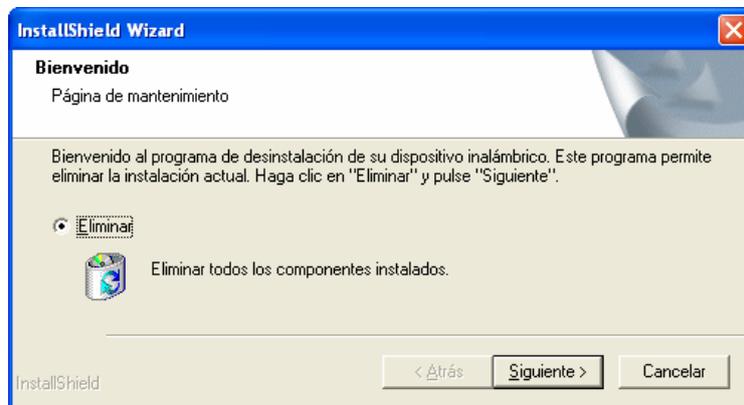
Localice entre los programas instalados en su PC "Monitor de Red Inalámbrica" y pulse "Cambiar o quitar".

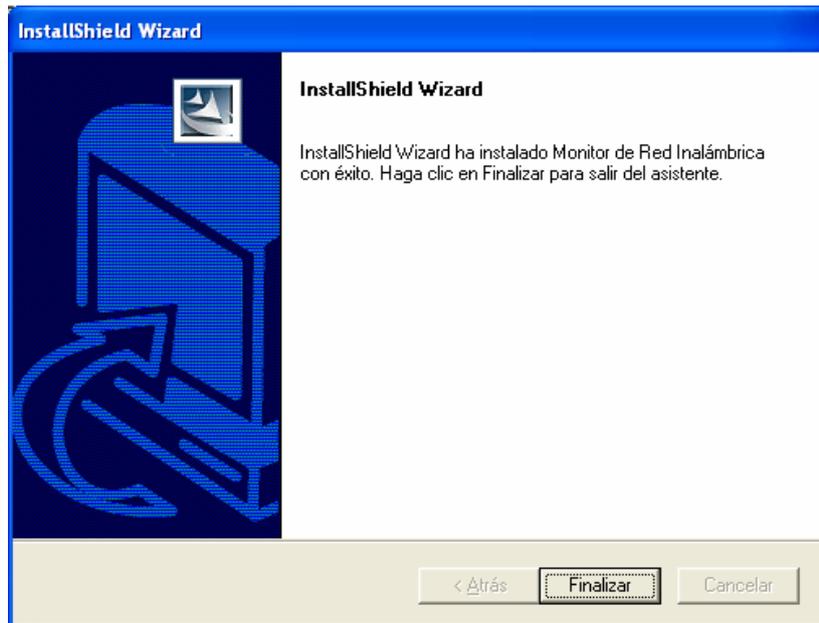


Se iniciará el asistente de desinstalación:



El asistente avisa que ha dado un comando de desinstalación para los todos los componentes, seleccione la opción "Eliminar" y pulse "Siguiente" para continuar.





Pulse "Finalizar" para concluir la desinstalación.

#### 4.3.2- DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR EN WINDOWS 2000

En este apartado se indica cómo desinstalar el Adaptador USB y Monitor de Red Inalámbrica. Tanto los controladores como la utilidad del Adaptador USB quedarán eliminados en su PC.

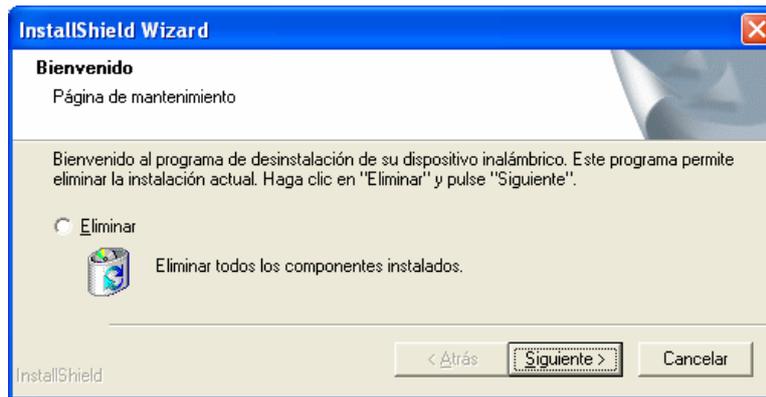
Seleccione: Inicio -> Programas -> Monitor de Red Inalámbrica -> Desinstalar



Se iniciará el asistente de desinstalación:



El asistente avisa que ha dado un comando de desinstalación para los todos los componentes, seleccione la opción "Eliminar" y pulse "Siguiente" para continuar.



Pulse "Finalizar" para concluir la desinstalación.

## 5.-USO DE LA CONEXIÓN INALÁMBRICA

Como norma general de funcionamiento, los puntos de acceso permanecen encendidos permanentemente, de ese modo proporcionan cobertura inalámbrica continuamente.

Cada vez que encienda un PC dotado con algún cliente inalámbrico (suponiendo que todos sus parámetros de operación estén correctamente configurados), dicho PC conectará automáticamente con el punto de acceso.

Utilice la aplicación Monitor de Red Inalámbrica para supervisar, configurar y mantener su conexión de red inalámbrica. Consulte el apartado "**6.- RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**" si detecta anomalías de funcionamiento o si desea aclarar cualquier duda.

### 5.1.-PERFILES DE USUARIO

La aplicación Monitor de Red Inalámbrica le permitirá configurar su cliente de red para ser usado en diferentes entornos y escenarios. Para su comodidad, puede predefinir ciertos perfiles de usuario de forma que al seleccionar uno u otro, se apliquen de forma inmediata todos los parámetros correspondientes al perfil, como el modo de operación,

encriptación WEP y parámetros IP. De ese modo cambiar de la configuración usada en su hogar a la configuración de la oficina se reducirá a un simple cambio de perfil y unos pocos segundos para aplicar los cambios.

Para crear un perfil nuevo:

Consulte el apartado “**4.- CONFIGURACIÓN DEL CLENTE INALÁMBRICO**” de este manual de usuario. En este apartado se describe el proceso completo de creación de un perfil.

Para editar un perfil existente:

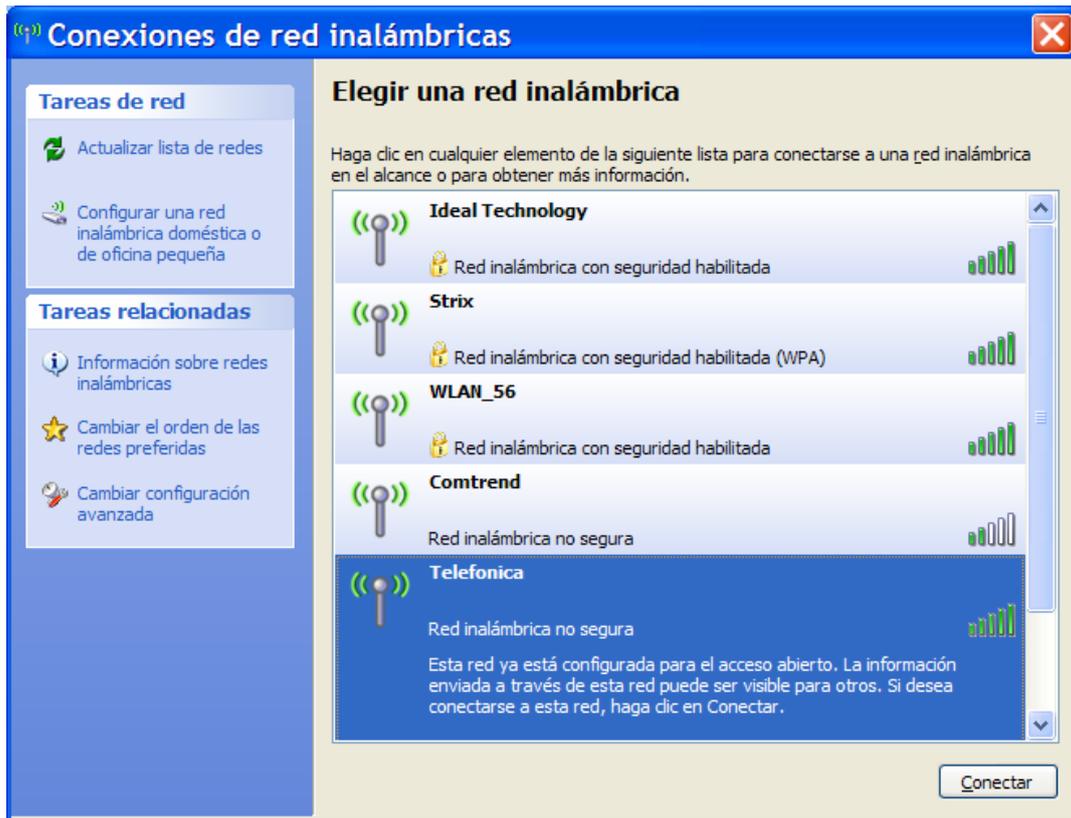
Seleccione el perfil a editar en la pantalla de configuración de perfiles del Monitor de Red Inalámbrica y pulse sobre el botón “Editar”. Se mostrarán todos los parámetros del perfil con la posibilidad de cambiar uno, varios o todos ellos.



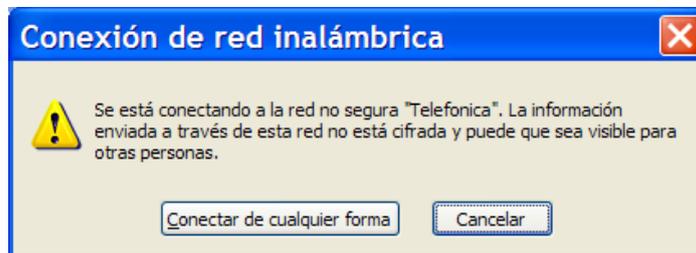
## 5.2.- CREACIÓN DE UN PERFIL DE ACCESO AL SERVICIO "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA PARA WINDOWS XP

Para conectarse a la "Zona ADSL WI-FI" con Windows XP siga los siguientes pasos:

Haga clic en **Inicio** -> **Conectarse a** -> **Conexiones de red inalámbricas**. Le aparecerá una ventana con las redes inalámbricas que detecta su adaptador USB, para actualizar las redes pulse en **Actualizar lista de redes** en ella encontrará una red llamada "**Telefonica**".



Haga doble clic sobre el nombre de su red inalámbrica. Le aparecerá otra ventana, pulse en **Conectar** de cualquier forma.



### 5.3.- CREACIÓN DE UN PERFIL DE ACCESO AL SERVICIO "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA PARA WINDOWS 2000

Si no tiene ya definido un perfil para acceder al servicio "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica, es recomendable crear uno nuevo en el Monitor de Red Inalámbrica.

Arranque el Monitor de Red Inalámbrica y pulse sobre la pestaña "Redes Disponibles". Si usted se encuentra ya en una "Zona ADSL Wi-Fi", observará que aparece en la lista una red llamada "**Telefonica**". En el parámetro "Tipo de Red" observará que indica "Punto de Acceso" y en la encriptación figura "Desactivada". Si no se encuentra en una "Zona ADSL Wi-Fi", no observará la red "**Telefonica**" en la lista de redes disponibles.

Para iniciar la configuración pulse sobre la pestaña llamada "Perfiles". Aquí se creará el nuevo perfil de conexión.



Haga clic en "Añadir" para comenzar a crear el perfil de acceso a la "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefonica.

El Monitor de Red Inalámbrica le pedirá que introduzca un nombre para el nuevo perfil. Utilice, por ejemplo, "Zona ADSL Wi-Fi".



Pulse "Siguiente" para comenzar a seleccionar los parámetros de conexión a la red.

El asistente le pedirá información genérica sobre la configuración. Primero le pedirá el nombre de la red. Si se encuentra ya en una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefonica, seleccione "Telefonica" en la lista desplegable "Nombre de Red". Si no se encuentra en una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefonica, introduzca "Telefonica" (tenga cuidado con este parámetro ya que la aplicación distingue mayúsculas y minúsculas) en "Nombre de Red".

El siguiente parámetro corresponde al tipo de red. El tipo de red de las "Zonas ADSL Wi-Fi" de Telefonica es "Punto de Acceso".

El último parámetro a introducir es el de la velocidad de operación. Configúrelo en modo "Automático".

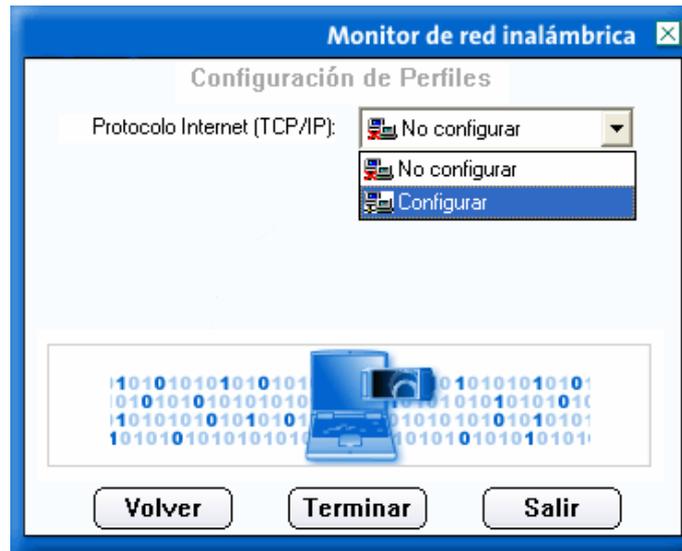


Una vez fijados estos tres parámetros, pulse "Siguiente". Tras ello, el asistente le pedirá que seleccione el tipo de encriptación. Seleccione "Desactivado".

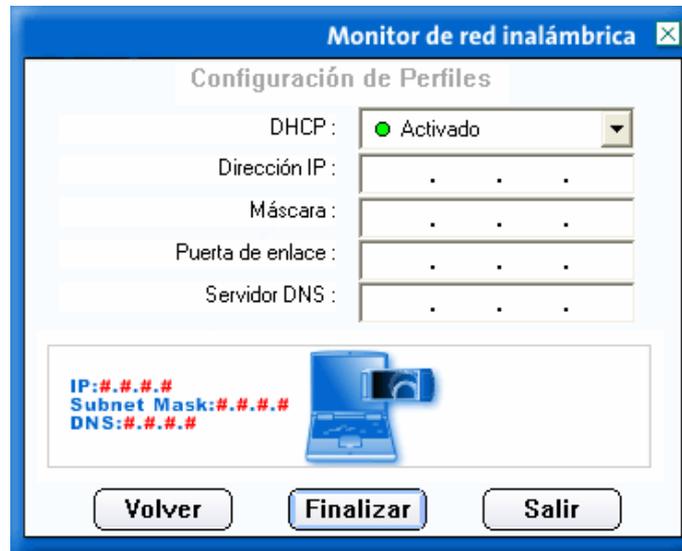


En cuanto a la configuración del Protocolo de Internet o Protocolo IP, no es necesario que realice ninguna modificación de los parámetros que usted tenga definidos para otros perfiles. El acceso a la "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica será posible independientemente de la configuración del Protocolo IP que usted tenga definida.

En el caso de que no tenga definida ninguna configuración del Protocolo IP, seleccione Configuración IP "Configurar".



Y en el campo "DHCP" seleccione "Activado".



En este momento aparecerá en la lista de perfiles un nuevo perfil llamado "Zona ADSL Wi-Fi".

Para conectar a una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica basta con pulsar el botón "Conectar". Si la conexión tiene éxito, el icono de la utilidad inalámbrica deberá aparecer en un color diferente del rojo, indicando que la conexión se ha establecido con éxito. En Windows XP además, el icono de red aparecerá sin tachar, indicando que existe una conexión física entre el Adaptador USB y el punto de acceso.



Una vez conectado a un punto de acceso, para navegar por Internet desde una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica, basta con que abra su navegador e intente acceder a cualquier portal. El servidor de la "Zona ADSL Wi-Fi" le redireccionará directamente a la página de bienvenida del servicio.

Seleccione su medio de pago e introduzca sus pines. Si no dispone de ninguna de las modalidades de pago, podrá adquirirlas online directamente desde la página de bienvenida.

Una vez validados sus pines, ya podrá disfrutar de la banda ancha sin hilos.

#### 5.4.- SEGURIDAD EN UNA "ZONA ADSL WI-FI" DE TELEFÓNICA

Por motivos de seguridad, la arquitectura de una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica impide que se puedan conectar entre sí dos terminales de usuario situados en la misma "Zona ADSL Wi-Fi". De este modo se evita que cualquier persona pueda acceder a los directorios y ficheros que usted haya compartido en su ordenador.

Recuerde que, como se ha detallado en el apartado anterior, para acceder a una "Zona ADSL Wi-Fi" de Telefónica hay que configurar la encriptación en modo "Desactivado":

- Si desea realizar cualquier operación sobre la red de su empresa deberá utilizar su software de RPV (Red Privada Virtual) habitual para proteger sus datos.

Respecto a las transacciones bancarias, etc., tenga en cuenta que las páginas que utilizan las entidades bancarias ya están cifradas mediante sus certificados por lo que los accesos a ellas son seguros.

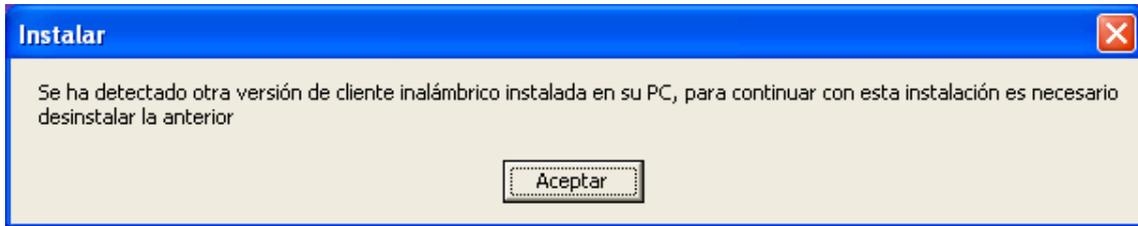
## 6.- RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 6.1.-PROBLEMAS COMUNES

A continuación encontrará una relación de los problemas más comunes que pueden producirse al utilizar el Adaptador USB. Consulte los siguientes problemas antes de llamar al Centro de Atención al Cliente de Telefónica.

## No se pueden instalar los controladores ni el Monitor de Red Inalámbrica

**Causa:** El PC tiene instalada una versión de un dispositivo inalámbrico anterior. Aparecerá la siguiente ventana:



**Solución:**

- Desinstale la versión anterior del dispositivo inalámbrico. Para obtener más detalles de cómo realizar la desinstalación consulte el manual del dispositivo inalámbrico.

## Windows no detecta el Adaptador USB

**Causa:** Problemas de conexión o instalación

**Solución:**

- Verifique que el Adaptador USB está adecuadamente conectado en el puerto USB
- Compruebe que el PC tiene activado el soporte de USB en BIOS
- Si se canceló una instalación anterior, es posible que el dispositivo esté en un estado no operativo. Desinstale el dispositivo y repita el proceso de instalación descrito en este manual.

## El Monitor de Red Inalámbrica muestra un nivel de señal muy bajo

**Causa:** La señal se ve atenuada por obstáculos y/o interferencias

**Solución:**

- Cambie la orientación de las antenas, tanto del punto de acceso como del Adaptador USB. Pruebe a mover ligeramente el adaptador para obtener mejor señal.
- La proximidad de equipos electrónicos puede atenuar la señal de las antenas, aleje del Adaptador USB y el punto de acceso de teléfonos móviles y elementos metálicos que podrían interferir con la señal inalámbrica.
- Si existe otra red inalámbrica próxima, pueden producirse interferencias ocasionadas por el uso del mismo canal. Puede comprobar si se produce este problema usando el Monitor de Red Inalámbrica en la opción de "Redes Disponibles". Si detecta que hay otra red inalámbrica cercana usando el mismo canal que la suya, cambie el canal en el punto de acceso o módem/router ADSL inalámbrico (consulte la documentación del punto de acceso o módem/router ADSL inalámbrico para obtener el proceso de cambio de configuración). Una vez haya hecho el cambio de canal, los clientes inalámbricos cambiarán automáticamente y desaparecerán las interferencias causadas por este problema. Es recomendable que si existen dos o más puntos de acceso cercanos éstos tengan sus canales lo más separados posible, no es buena idea usar canales adyacentes y es muy recomendable que haya al menos 5 canales de distancia entre dos puntos de acceso cercanos. Diríjase al manual de usuario de su punto de acceso para modificar los canales de su red Inalámbrica.

## El Adaptador no puede conectar con el punto de acceso

**Causa:** No hay suficiente cobertura o hay interferencias

**Solución:** Ver punto anterior.

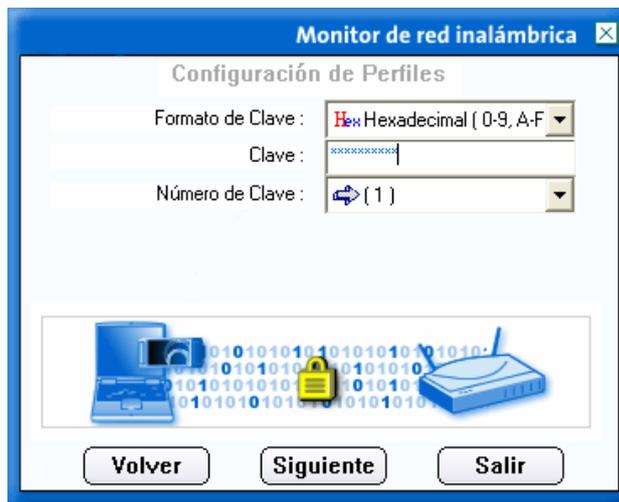
**Causa:** El punto de acceso se encuentra apagado.

**Solución:** Compruebe la alimentación del punto de acceso.

**Causa:** Parámetros erróneos en el Perfil de Usuario.

**Solución:**

- Una de las incidencias más comunes de las redes inalámbricas es la especificación de una clave de encriptación incorrecta. Desde el Monitor de Red Inalámbrica, compruebe que los parámetros que aparecen en su perfil de usuario son correctos, principalmente el Nombre de la Red a la que quiere conectarse y la clave de encriptación.



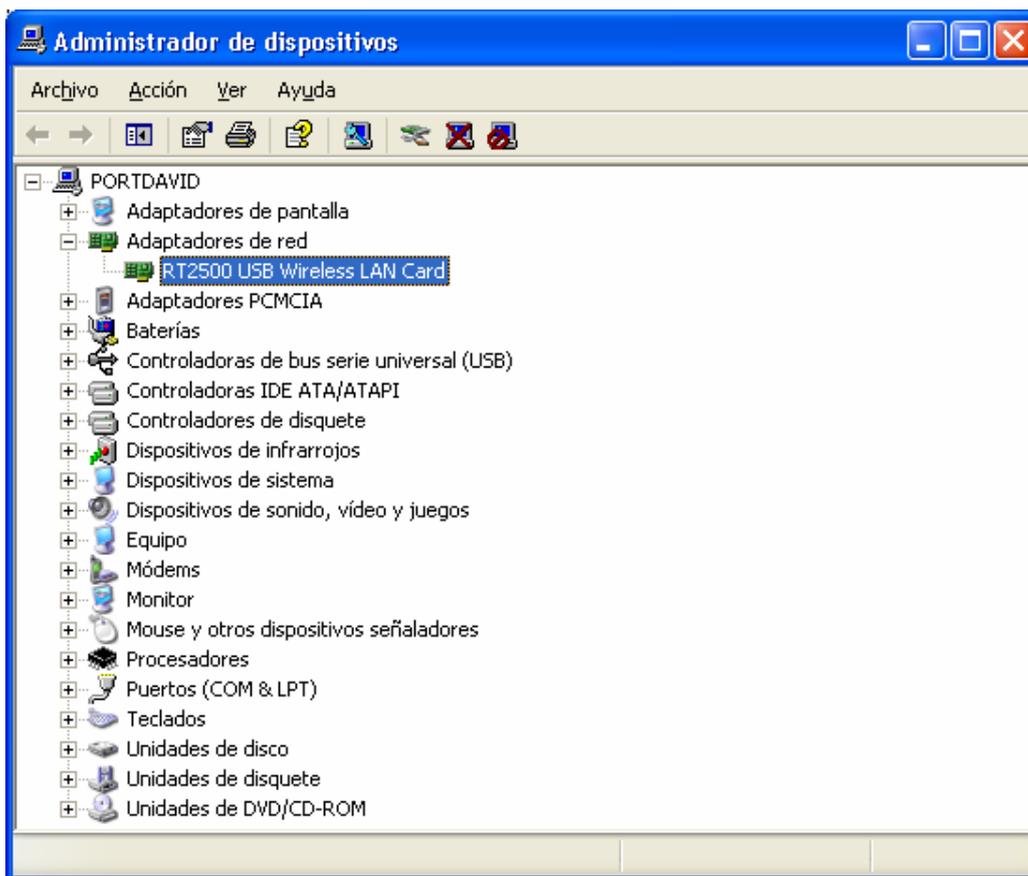
## La red inalámbrica funciona pero no tengo acceso a Internet

**Causa:** La configuración IP no es correcta.

**Solución:**

- Compruebe que los datos de la configuración IP de su perfil de usuario son correctos. La explicación es la siguiente:





Pulse con el botón derecho de su ratón sobre ella y seleccione "Propiedades". Es necesario que en "Estado del dispositivo" aparezca el mensaje *"Este dispositivo funciona correctamente"*.



En caso de no aparecer este mensaje, la instalación no ha sido correcta. Desinstale el dispositivo y repita el proceso completo de instalación según se indica en este manual de usuario.

### 6.3.- ATENCIÓN AL CLIENTE

El servicio de atención al cliente está disponible a través del teléfono y también en Internet.

#### **Ayuda a través del teléfono**

Puede llamar al servicio de atención al cliente al número 902 357 000 para particulares o bien al 902 357 022 para pymes y profesionales, para cualquier duda que pudiese surgir.

Si no conoce las direcciones IP correspondientes a su acceso ADSL, marque el número de teléfono 900 50 20 10 desde ese acceso y un servicio automatizado le informará de las direcciones IP correspondientes a su acceso.

#### **Ayuda en Internet**

Toda la información sobre ADSL la podrá encontrar en el área Todo ADSL de [telefonicaonline.com](http://telefonicaonline.com):

**URL:** [www.telefonicaonline.com/adsl](http://www.telefonicaonline.com/adsl)

#### **Otras direcciones de interés:**

1. - Consulta de direcciones IP asociadas a su línea ADSL.

Descripción: Aplicación que le permitirá conocer sus datos de configuración de ADSL a través de Internet.

Requiere usuario y contraseña de [telefonicaonline.com](http://telefonicaonline.com) (gratuita).

**URL:** [www.telefonicaonline.com/datosadsl](http://www.telefonicaonline.com/datosadsl)

2.- Guías y manuales para kits auto instalables.

Descripción: Área de ayuda para kits auto instalables con todas las guías de instalación y manuales de usuario de cada uno de los kits disponibles.

**URL:** [www.telefonicaonline.com/adsl/ayudakit](http://www.telefonicaonline.com/adsl/ayudakit)

3.- Zona de reconfiguraciones y actualizaciones software.

Descripción: En esta zona se podrán descargar las últimas versiones de los reconfiguradores y actualizaciones del software de routers ADSL. Área de programas y manuales para configuración de los routers ADSL, una forma fácil de sacarle el mayor partido a su línea de alta velocidad.

**URL:** [www.telefonicaonline.com/adsl/descarga](http://www.telefonicaonline.com/adsl/descarga)

4.- Zona del experto ADSL.

Descripción: Información y tutoriales sobre aplicaciones y utilidades del ADSL para sacarle todo el partido a su línea de banda ancha. ¡Consulte la zona del experto ADSL! Toda la información sobre ADSL a su alcance.

**URL:** [www.telefonicaonline.com/adsl/experto](http://www.telefonicaonline.com/adsl/experto)

CENTRO DE ATENCIÓN TÉCNICA DE TELEFÓNICA  
Teléfono particulares: 902 357 000  
Pymes y Profesionales: 902 357 022

ATENCIÓN AL CLIENTE PARA REPARACIONES EN PERIODO DE GARANTÍA  
Teléfono: 902 194 492

El equipo dispone de una garantía no domiciliaria soportada por el fabricante. Ver condiciones en la Tarjeta de Garantía adjunta.

## 7.- RECICLAJE AMBIENTAL

No tire nunca el Adaptador USB con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

## 8.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**CE 0560** 

Pueden existir restricciones para su uso en algún país de la Unión Europea, salvo en España.

Producto: Adaptador USB  
Modelo: WURB-101  
Fabricante: SparkLAN Communications Inc.  
País de fabricación: Taiwán  
Representación en ESPAÑA: IDEAL TECHNOLOGY  
NIF: B81187072

### COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA E INMUNIDAD

En los productos anteriormente citados ha sido probada su compatibilidad electromagnética según la Directiva del Consejo 89/336/EEC. La conformidad con esta normativa se basa en el cumplimiento de los siguientes estándares:

EN55022:1998 límites y métodos de medida de interferencias de radio. Estos equipos cumplen los límites de Clase B.

EN55024:1998 Estándar de inmunidad genérica de compatibilidad electromagnética: residencial, comercial y medioambiental industrial ligera (enero 1992). Con IEC 801-2 (1984); IEC 801-3 (1984); IEC 801-4 (1988).

### SEGURIDAD (Directiva de bajo voltaje)

En los productos anteriormente citados ha sido probada la seguridad eléctrica según la Directiva del Consejo 72/23/EEC con corrección 93/68/EEC sobre seguridad de equipo eléctrico. La conformidad con esta Directiva se basa en el cumplimiento de los siguientes estándares:

EN61558-1:1997  
EN61558-2-6:1997  
EN61558 A1:1998



Madrid, 3 de marzo de 2006

IDEAL TECHNOLOGY  
Domingo B. Téllez Rojo  
Director General  
C/ Vicente Caballero 10  
28007 MADRID  
ESPAÑA

## **TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. INFORMA**

Deseamos agradecerle la confianza depositada en Telefónica de España al haber adquirido uno de nuestros equipos; y le informamos que para cualquier aclaración, consulta o reclamación, puede llamar de forma gratuita a:

- **Línea de Atención Personal (1004)**
- **Centro de Atención al Cliente Pymes (900 555 022)**
- **Centro de Atención de Empresas (900 120 900)**

Donde será atendido por nuestros asesores, o si Ud. lo prefiere, visite la página comercial de Telefónica: [www.telefonicaonline.com](http://www.telefonicaonline.com).

Para obtener información sobre el Servicio Postventa, consulta la Tarjeta de Garantía del Equipo.

Por último indicarle que, para reclamaciones por escrito referidas a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U, Gran Vía 28, 28013 Madrid.